

Zeitschrift: Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift
Band: 1 (1897)

Artikel: Wie vor hundert Jahren ein Denunziant in die Tinte geriet
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-575396>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wie vor hundert Jahren ein Denunziant in die Tinte geriet.

Es liegen zwei alte Briefe vor mir, beide vom nämlichen Verfasser, der eine im Januar vor hundert Jahren, der andere fünf Vierteljahre später geschrieben. Sie zeichnen ein deutliches Bildchen aus jener gärenden, stürmischen Zeit, aber nicht gerade ein ansprechendes: Ein Landchirurg, offenbar in ziemlich engen Schuhen steckend, sucht sich durch eine Denunziation von Männern, die einer Aenderung des Bestehenden zugethan sind und dafür arbeiten, etwas aufzuhelfen. Vielleicht ist auch Brotneid dabei; denn sie sind seine Berufsgenossen. Wie sich nun der Umschwung der Dinge vollzieht, muß sich der Angeber ersichtlich zum Freiheitsmann umgewandelt haben und trompetend ins Lager der Sieger übergegangen sein, die ihn denn auch zum Agenten ernennen. Aber da will es sein Anstern, daß jener angeberliche Brief — er behauptet, der einzige, den er schrieb — an maßgebender Stelle zum Vorschein kommt. Und nun ist es fast possierlich zu sehen, wie sich der Verstrickte herauszuwinden sucht.

Schade, daß Gottfried Keller diese Briefe nicht kannte, als er seine „Zweierlei Freiheitskämpfer“ schuf; denn dieser Angeber ist eine Figur für einen Dichter, und es hält nicht schwer, sich die Züge hinzuzudenken, die sein Bild vervollständigen.

Schreibung und Interpunktion der beiden Briefe sind hier genau wiedergegeben.

I.

(Adresse.)

Dem Hochwohlgebohrnen Hochgeachteten, Hochweisen Herren Herren Junftmeister und Ober-Vogt Irmingen in Zürich.

Hochwohlgebohrner, Hochgeachteter, Hochweiser Herr Junftmeister

Ich Balancierte schon villmahl, wann ich von Freiheits Lächern strafbare reden hörte, ob ich es anzeigen sollte oder nicht; und ich gestehe das mich die furcht schon villmahl darvon abgehalten, entweder mein Brod zu verlihren oder die Friedensfeinde gegen mich zu erbittern, und das noch villmehr deswegen, weil ich weiß, daß unsere Beamtete vorzüglicheres Wohlwollen genießen, aber daselbe mißbrauchen, und gleichsam das Honig in Gift verwandeln. Wenn ich nicht aus Erfahrung auf dero Hohe Gunst rechnen dürfte, so würde ich mich nicht erdreisten zu sagen, daß diese Art Leute vills rechtchaffene Männer zurückhalten Ihrer Pflicht ein genüge zu leisten, auf Furcht verachten zu werden.

Wann Hochdieselben die Güete haben möchten, sich in die Lage eines Mannes hineinzuendenken, der sein Brod mit seinem Beruf gewinnen soll, so habe ich die getrostete Hoffnung, Hochdieselben werden mir nicht übel deuten, das ich so freymüthig meine Gedanken herseze. Ich erkühne mich Hochdieselben zu bitten meinen Namen zu verschweigen. Dann meine Anzeige ist nichts desto weniger wahr, im Gegentheil ich habe die Ehre Sie zu versichern, daß die Revolutionairs in Steffen (Stäfa) dismahl am Chirurgus Pfenninger und Chirurgus Bodmer zwei Curriers haben, Bodmer kommt bey Tag verlarvt und Pfenninger bey Nacht. Vergangenen Freitag Nachts hate eine Compagnie dieser Leute bey Leutenant Baumann im Mies eine Mahlzeit woh Ihre zwey Curriers gegenwärtig waren, und verwichenen Sonntag hat Landrichter Büeler von Ueriken auf 3 Tag bereisen müssen, wohin, oder was seine Verrichtungen waren, kann ich nicht anzeigen.

Aber das weiß ich gewiß, das wann dieselben es dahin bringen können, Unglück ins Land zu bringen, Sie es nicht versäumen, weil dieselben schon jedem sagen wann man zu den Waffen greifen müße, man sich nicht soümen solle zu den franzozen hinüber zu gehen, wie vill dieselben zu künftigem Unglück beytragen können, das will ich dero Weissen Ueberlicht überlassen, das kann ich noch gewiß versichern, das die begierde nach Freyheit dismahl das übergewicht hält. Wir haben einiche Beamtete die dem Protheus gleichen. Ich wünschte nur das Glück zu haben Hochdieselben Müntlich diese Art Menschen in Ihrem Gewand darzustellen. Ich bitte Unterthänigst mir nicht übel zu deuten, und Empfehle mich ferner dero Huld. Verbleibe in Unterthänigster Hochachtung, Meinem Hochwohlgebohrnen, Hochgeachteten Hochweisen Herren Junftmeister und Unts Obervogt dero unterthänigster Diener Jacob Zollinger

Schirmensee, d. 11 Jann: 1798.

Chir.

II.

Freyheit.

Gleichheit.

der Agent Zollinger zu Schirmensee
an den Bürger Regierungs-Staathalter Pfenninger in Zürich.

bürger Staathalter!

Ich hörte von weitem das ein Brief bey Ihren Handen luge welcher unter den Schriften Irmingers gefunden, Es scheint diese Schwarze Seel habe im Auge gehabt noch andere unschuldige und ohne absichtliche Bosheit sich an die Seite zu stellen. Schenken Sie mir so vill Freundschaft, diesen Brif unbefangen zu durchlesen: dann verdiene ich gewis nicht Ihre Freundschaft zu verlieren.

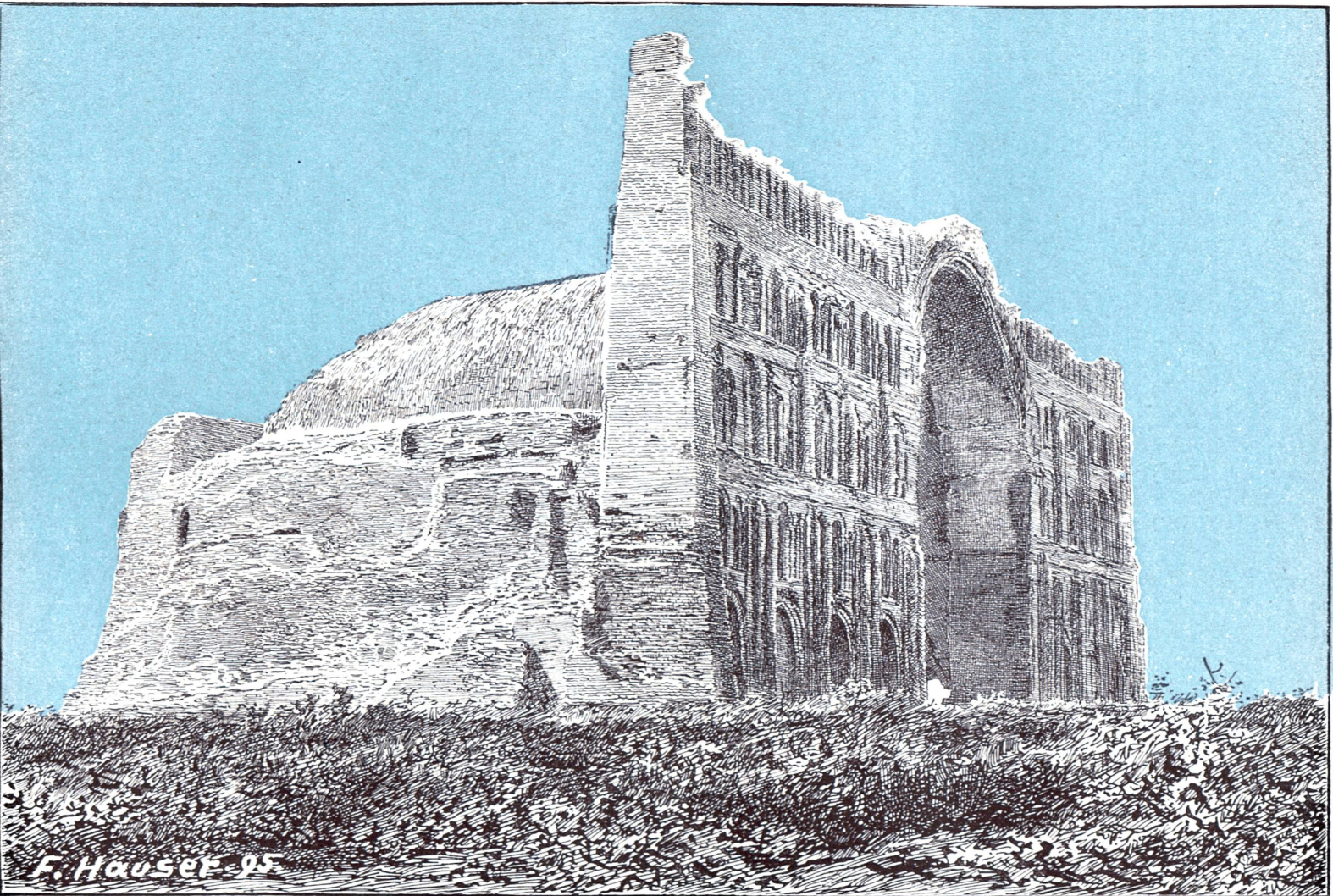
Gott sey Zeuge zwischen mir und meinen Handlungen, dis ist das einzige Schreiben und Handeln was ich den Aristocratten zu liebe getahn und welches ich tausendmahl verwünscht habe. Es mußte auf folgende Art zugehen. Es war ohngefahr 3—4 Tage Ehe es laut wurde das die Gefangenen los werden solten, ohne etwas darvon gewises zu wissen und ohne das ich es selbst glauben konnte; weil ich mit niemand in Keiner nahen Verbindung ware. Unter dem Datum des Briefes kame ich nach Felbbach in meiner Geschweyen Wittwen Büelers Haus, Sie klagte mir mit Thränen was uns für eine Gefahr bevorstehe welches ihr von Landschreiber Ulrich von Grünningen in ihrem Haus gesagt worden seye, mit dem Ansuchen ich möchte doch auf Mittel denken diesem Unglück vorzubauen; ich sagte ihr das ich nichts zu thun wisse als dis, weil ich von Irmingen drohend aufgefordert worden, alles anzuzeigen was wider ;wie er es nannte; die Ruhe und Ordnung entstehen möchte, ihme bekannt zu machen; dann diese drohende Aufforderung, wurde mir bey meinem Verhören bey dem Memorialhandel so Pflichtmäßig vorgestellt, das ich Furcht bekam, und lieber von allem nichts wissen wolte als zu handeln; und doch fonte mich meine Frau Schwöster durch ihre Klage verleiten, das ich diese wörtliche anzeige vor Landschreiber Ulrich niederschrieb, und den Brief meiner Geschwey übergab, welchen Sie an Hauptmann Meyer in Zürich sendete und diser an Irmingen. Ist dieses mein Anzeigen, welches ich aus Gefallen gethan Bosheit? und ist es Bosheit von meiner Geschwey? ich glaube ohne zu erröthen Nein zu sagen.

Bürger Staathalter! Wann meine Denkungs Art Ihnen noch nicht genug am Tage ligt, so bleibt Rechtchaffenhait im Dunklen, und der Boshafte kommt empohr: Ich bitte Sie: mir es nicht als Schwärmerischen Stolz anzurechnen, wann ich behaube, keiner nidrigen Handlungen fähig zu sein.

Verwunderen Sie sich nicht das Personen und Haus im Brief enthalten; ich habe oben bemerkt, das die Anzeige wörtlich vor Landschreiber war. Sollte diser bey Ihren Handen ligenbe Brief, welcher absichtlich von Irmingen aufbehalten worden, mir Nachtheil bringen, so geschihet mir gewis das größte Unrecht. Seyen Sie versichert das ich einer von denjenigen bin der das meiste gethan hat, und Gottlob noch mit beytahl der Aristocraten ;dann ich hatte vills von diesen zu belehren:.

Ist es Ihnen noch zweifelhaft, das was ich zu meiner Legitimation sage, so Spähen Sie mir nach ob ich nicht mit Ehyer und Freude zu handeln angefangen, sobald ich gesehen, das man nicht vergebens arbeitte. Wann seit diesem verwünschten Brief oder auch vorher etwas zum Vorschein kommen kann, das meine Rechtchaffenhait verdunkeln kann, so haste ich mit leben und allem was ich liebes habe, darfür. Würdigen Sie diesen Brief nicht mehr zu lesen, noch lesen zu lassen, weil dieser nur Bosheit der alten Ungnädigen Herren zeigt; hingegen setzen Sie kein Mißtrauen in mich und verkennen Sie nicht, das ich bis dahin als Ehrlicher Mann gearbeitet habe. Ich ahndete vergangenen Donstag als ich bey Ihnen war, etwas unangenehmes aus Ihren Gesichtszügen; aber ich konnte nicht träumen, das dieser Brief aufbehalten worden wäre. Sehen Sie wohl, das es nicht mein eigener Triß ware, sondern das es nur auf Furcht und Klage meiner Geschwey geschah; auch werden Sie sehen auf diesem meinem Schreiben, das ich denselben nicht versien habe, sondern meine Geschwey an Frau Hauptmann Meyerin als ihre Verwandte in Zürich, und von da an Irmingen. Wann dis mein Schreiben ;das zwar mit mißgestimmtem Ge-

nicht geschrieben: und meine Handlungswiese Sie nicht belehren
 fan, welche ich seit der entflandenen Revolution beobachtete, so
 werde ich auf seine andere Seite es thun können. Wenn
 mein Wissen nicht mich frey, und sage ohne Scheu, wann
 es mir nachtheilig sein sollte, so geschähe mit gewiß das größte
 unrech. Können Sie mir Gerechtigkeit widerfahren und werthen



Chak-i-Kesra

Palastruine zu Khorassan (Babylonien), am linken Ufer des Tigris.
 Zeichnung von F. Hausen, Meiss.

Sie dieses in das Meer der Vergessenheit, damit nicht weitere
 bings, daß und unrichtigkeit entstehen mit.
 Schrift und Hochachtung

b. 15 April 1799.
 Derselben Ausgang der Handel für den Ehrenmann nahm,
 vermögen wir nicht zu sagen.
 Zöllinger Agent.
 y.